



DATEES

THE FIRST CHOICE, THE LAST TECHNOLOGY

تولید کننده فر، مایکروویو، اجاق گاز، هود و سینک (توکار)



دفترچه راهنمای چای ساز داتیس

Manual For Tea maker Of Datees Co



فهرست:

۳	موارد مهم ایمنی
۵-۶	ظاهر چای ساز
۷	باز کردن بسته بندی محصول و اولین استفاده
۷	استفاده از چای ساز
۸	نظافت چای ساز
۸	آهک زدایی
۸	سیستم امنیتی
۱۰	عیب یابی و رفع مشکلات



خریدار محترم

از حسن سلیقه شما در انتخاب محصولات داتیس صمیمانه سپاسگزاریم
گروه تولیدی و صنعتی داتیس



لطفا پیش از استفاده، دفترچه راهنما را مطالعه نمایید.

این دستور العمل ها شامل اطلاعات مهم جهت نصب، نگهداری و طرز عملکرد صحیح می باشند.

هشدارهای مهم ایمنی:

این قسمت برای جلوگیری از خطرهای احتمالی در دفترچه راهنما گنجانده شده است. در صورت عدم رعایت موارد زیر و در صورت بروز هر گونه خطای احتمالی، هیچ مسئولیتی بر عهده تولید کننده نخواهد بود.

- استفاده از این محصول جهت کودکان و افراد کم توان ذهنی و جسمی مناسب نمی باشد. مگر اینکه این افراد آگاهی و توان کامل نسبت به نحوه ی استفاده از محصول را کسب کرده باشند.
- اطفال باید تحت نظارت والدین از محصول استفاده کنند. از استفاده یا بازی کردن اطفال با دستگاه جلوگیری کنید.
- این محصول فقط برای استفاده خانگی می باشد.
- تمامی تعمیرات روی این محصول تنها توسط نماینده رسمی شرکت مجاز می باشد. از تعمیر خودسرانه آن اجتناب کنید.
- وسیله نباید در محلی که سیم اتصال زمین وجود ندارد به کار گرفته شود.
- همیشه دستگاه را از دستگیره بگیرید. سطح خارجی آن ممکن است داغ باشد.
- برای حفاظت در برابر برق گرفتگی از شستن دستگاه و سیم برق آن جدا خودداری کنید. هنگامی که دستگاه خیس یا صدمه دیده است از دست زدن به آن اجتناب کنید.
- از کارهایی که سبب آسیب یا خرابی سیم و دوشاخه اتصال دستگاه می شود خودداری کنید. هرگز جهت خارج کردن دوشاخه از پریز، کابل برق را نکشید. دستگاه را با گرفتن سیم آن جابجا نکنید.
- چای ساز را فقط با پایه تغذیه خودش استفاده کنید و آن را روی پایه تغذیه ای که متعلق به دستگاه های دیگر است قرار ندهید.



- از تماس با بخار آبی که در حال جوشیدن است خودداری کنید.
- هنگام کار دستگاه قسمتهای مختلف آن داغ می شود. از تماس اطفال با آن جلوگیری کنید.

هشدار: هنگام جوشیدن، درپوش یا قوری را از روی کتری بردارید.

- درپوش یا قوری باید زمانی که کلید جوشیدن روشن است روی کتری قرار داشته باشد، در غیر این صورت دستگاه زمانی که آب در حال جوشیدن است دیرتر در موقعیت صرفه جویی انرژی قرار خواهد گرفت.
- هرگز کتری و پایه تغذیه آن را داخل آب یا هر مایع دیگری نگذارید، در ماشین ظرفشویی نشویید، و در داخل حمام یا محیط های با رطوبت بالا استفاده نکنید. زمانی که آب در دستگاه می ریزید آن را از پایه تغذیه جدا کنید.
- هرگز چیزی جز آب داخل کتری نریزید.
- اگر وسیله بیش از حد پر شود ممکن است آب جوش بیرون بریزد.
- هرگز پایه تغذیه و اتصالات برقی دستگاهتان را در محیط مرطوب قرار ندهید، اگر خیس شد، آن را از برق جدا نموده و تا زمانی که به طور کامل خشک نشود آن را روشن نکنید.
- اگر کابل یا بند تغذیه صدمه ببیند، باید با کابل مخصوص یا مجموعه ای که توسط سازنده یا تعمیرکار مجاز آن تحویل می شود، جایگزین شود.

ظاهر چای ساز : DTM-115 S

- ۱ - قوری با ظرفیت ۱ لیتر
- ۲ - بدنه شیشه ای با ظرفیت ۲ لیتر
- ۳ - فیلتر قوری از جنس استیل
- ۴ - دریچه قوری
- ۵ - در پوش
- ۶ - دستگیره
- ۷ - کلید روشن/خاموش
- ۸ - کلید جوش
- ۹ - محفظه کابل
- ۱۰ - نشانگر با نور سبز / قرمز



ظاهر چای ساز: DTM-110

- ۱ - قوری با ظرفیت ۱.۲ لیتر
- ۲ - بدنه شیشه ای با ظرفیت ۲.۵ لیتر
- ۳ - فیلتر قوری از جنس استیل
- ۴ - دریچه قوری
- ۵ - واکش دریچه قوری
- ۶ - در پوش
- ۷ - واکش درپوش
- ۸ - دستگیره
- ۹ - کلید روشن/خاموش
- ۱۰ - کلید جوش
- ۱۱ - محفظه کابل
- ۱۲ - نشانگر با نور قرمز






جعبه گشایی و استفاده اولیه:

قبل از استفاده، چای ساز و متعلقات را از جعبه خارج کنید، وجود آسیب یا نقص فنی را بررسی کنید، اگر خرابی یا نقص فنی وجود دارد از چای ساز استفاده نکرده و به سرویس های رسمی ارجاع دهید.

استفاده از دستگاه:

- بدنه کتری را قبل از اولین استفاده تمیز کنید. داخل چای ساز را با ریختن آب تا حد MAX در آن بشویید. دو یا سه بار آب داخل کتری را بجوشانید و هر بار آب آن را تعویض کنید. قبل از هر بار جوشیدن، آب داغ داخل آن را بیرون ریخته و داخل دستگاه را با آب سرد بشویید.
- همیشه آب را در داخل چای ساز در فاصله بین min تا max بریزید.
- اگر به جوشاندن میزان آبی کمتر از min اقدام کنید، باعث می شود دستگاه زودتر از موعد خاموش شود و اگر اقدام به جوشاندن آب بیشتر از حد max اقدام کنید باعث سرریز شدن آب می شود.
- درپوش قوری را باز کنید، فیلتر چای را برداشته و مقدار کافی چای درون آن بریزید کمی آب سرد به آن اضافه کنید و فیلتر را در جای خودش درون قوری قرار دهید.
- کلید اصلی را از "I" به وضعیت  تغییر دهید. چراغ قرمز پیلوت روشن شده و آب شروع به گرم کردن خواهد کرد.
- وقتی آب جوش آمد، کلید جوشیدن به صورت خودکار خاموش شده و قدرت گرم کرن کاهش خواهد یافت.
- چای را با آب جوشیده دم کنید و قوری را بردارید. اگر لازم بود به کتری اب اضافه کنید و در صورت اضافه کردن آب، مجددا کلید جوشیدن را روشن کنید.



نظافت دستگاه:

- کلید اصلی دستگاه (I/O) را خاموش کرده و روی وضعیت "O" قرار دهید، دو شاخه را از پریز خارج کنید و تا سرد شدن دستگاه صبر کنید.
- شما می توانید قوری و فیلتر چای ساز را با دست بشویید. هرگز قطعات دیگر را با گذاشتن آن ها در آب یا ماشین ظرفشویی نشویید.
- آب داخل کتری را خارج کنید و سطح خارجی آن را با دستمال خشک یا نم دار، تمیز کنید.
- هیچ یک از قطعات دستگاه را با شوینده های شیمیایی تمیز نکنید. (سفید کننده، اسید هیدروکلریک و غیره)

رسوب زدایی:

- آهک درون آب ممکن است در طول زمان جمع شده و بدین ترتیب باعث کاهش کارایی دستگاه شما شود. شما می توانید کتری دستگاهتان را با یک محصول آهک زدا مخصوص وسایل آشپزخانه یا یک راه حل طبیعی مثل استفاده از سرکه سفید تمیز کنید.
- برای تمیز کردن ظرف مورد نظر با سرکه سفید؛ به اندازه ای که کف ظرف را در برگیرد در آن سرکه سفید بریزید و یک ساعت صبر کنید، بعد از آن سرکه را خالی کنید و وسیله را ۲ تا ۳ بار با آب بشویید.

سیستم ایمنی:

- زمانی که آب به نقطه جوش می رسد، دستگاه به صورت خودکار در حالت ذخیره انرژی قرار می گیرد.
- محافظت از کار کردن بدون آب: دستگاه شما با دو ترموستات ایمنی محافظت شده است.
- فراموش نکنید که در پوش یا قوری را زمانی که آب جوش است روی کتری قرار دهید. در غیر این صورت آب مداوم می جوشد و به وضعیت گرم تغییر پیدا نخواهد کرد.



- برای قفل شدن فیلتر متحرک به دسته، مطمئن شوید دسته فیلتر در شباری که برای آن فراهم شده قفل شده است.
- ترموستات ها زمان کارکردن دستگاه بدون آب فعال خواهند شد و دستگاه برای زمان کوتاهی غیر فعال می شود. دستگاه زمانی که سرد شد یا آب درون آن ریخته شد دوباره شروع به کار خواهد کرد.

انبار کردن:

- دستگاه را قبل از انبار کردن از برق بیرون آورید، آب درون آن را خشک کنید و صبر کنید تا کاملا خشک شود.
- کابل برق را در محفظه آن قرار دهید.

حل مشکلات:

- زمانی که شما یک موقعیت غیر عادی را در دستگاهتان تشخیص دادید، می توانید مشکل را با توضیحات جدول زیر برطرف کنید.
- اگر دستگاه شما همچنان عادی کار نمی کند، با خدمات مجاز تماس بگیرید.

مشکل	دلیل	راه حل
دستگاه کار نمی کند.	دوشاخه به درستی به پریز وصل نشده است.	دوشاخه را کامل در پریز قرار دهید.
	برق در پریز نیست.	کلید یا فیوز را بررسی کنید.
	کلید روشن/خاموش به بالا فشرده نشده است.	کلید را برای روشن شدن به سمت بالا فشار دهید.
آب نمی جوشد.	کلید روشن/خاموش در موقعیت درستی قرار ندارد.	کلید را روشن کنید.
آب کلا در حال جوشیدن است	درپوش کتری یا قوری کاملا بسته نشده است.	مطمئن شوید درپوش بسته است
آب را دیر گرم می کند.	حجم زیادی از رسوب در کف کتری شکل گرفته است.	رسوب دستگاه را طبق دستورالعمل قسمت نظافت پاک کنید.



A series of horizontal dashed lines for writing, spanning the width of the page.



A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, providing a template for handwriting practice.



Handwriting practice lines consisting of 12 horizontal dashed lines.



A series of horizontal dashed lines for writing, spanning the width of the page.



PROBLEM SOLVING:

- When you detect an abnormal situation in your device, you can try to solve the problem according to the explanations in the table.
- If your device still does not operate normally, contact the authorized service.

PROBLEM	REASON	SOLUTION
The device does not work.	The plug of the appliance is not Properly connected to the socket.	Insert the plug firmly into the socket.
	No electric in the socket.	Check fuse or switch.
	On/off key is not pressed upwards.	Push the key up to turn it on.
Water does not boil.	On/off key is not in the correct position.	Turn on the key.
It's boiling all the time.	The kettle lid or teapot is not fully engaged.	Make sure the lid is closed or the in fuser clicks into place.
Warms the water late.	Excessive scale build-up on the kettle base.	Remove lime scale according to the instructions in the cleaning the appliance.

* Values labeled on the appliance or declared by printed documents are obtained under laboratory conditions according to relevant standards. These values may change depending on the ambient conditions where product is used.



REMOVING CALCIFICATION:

- Lime inside the water used in time may pile up inside the cooking pot and thus may reduce the performance of your appliance.
- You can clean your appliance's cooking pot with a decalcifying product specific to electrical kitchen appliances or you may try environmental friendly solutions such as white vinegar.
- To clean the cooking container with white vinegar; fill white vinegar in your appliance enough to cover the base and wait for 1 hour, and after that, empty the vinegar and wash your appliance with clean water for 2-3 times.

SECURITY SYSTEM:

- When the water boils, the appliance passes to the energy saving mode automatically.
- Operation Protection without water: Your appliance is protected with two thermostats for your security.,
- Do not forget to place the lid or pot on the kettle when boiling water in the kettle. Otherwise, water will continuously boil and will not switch to the warm mode.
- When locking movable filter to the handle, make sure the filter handle is locked starting from the slot provided for it.
- Thermostats will be activated when operating without water and the appliance will be deactivated for a short time. Appliance will start again when it is cooled or when water is added.

STACKING:

- Unplug the device before storing the device, drain the water in the appliance and wait for it to cool completely.
- Fix the power cable to the cable holder.



USING THE APPLIANCE:

- Wipe off the main body of the appliance before first use. Wash inside your tea maker by means of putting water in it at MAX level before the first use. Boil water for two or three times in the kettle and change the water every time. Discharge the hot water before every boiling and wash inside your appliance with cold water.
- When you take the teapot to fill tea pull and take off its base from the settled surface. Thus, the drops that accumulate on the base will pour into the kettle.
- Put water always between the levels min or max in your tea maker.
- If you attempt boiling the water under the minimum level, it will cause your appliance to shut off earlier and if you attempt boiling the water above the maximum level, it will cause water to overflow.
- Open the steel teapot lid and remove the tea filter and add sufficient amount of tea in the filter and add some cold water and then replace it on the teapot.
- Open by taking the main switch to “I” and the boiling switch to “ ” position. The red pilot light will be on and the water will start heating.
- When water is boiled, boiling switch will automatically switch off and decrease heating power.
- Brew tea using boiled water and replace the pot. Add water in the kettle if required. Turn boiling switch on if you add water.

CLEANING THE APPLIANCE:

- Shut down the main switch (i/o) of your appliance and take to the “0” position, disconnect the plug from the outlet and wait for your appliance to cool down before cleaning.
- You can wash the steel teapot and filter of your tea maker in hand. NEVER wash the other parts by means of plunging them into water or in the dishwasher.
- Discharge the water in your kettle and wipe its external surface with a dry or damp cloth.
- Do not clean any of the appliance accessories with harsh and chemical cleaners (bleach, hydrochloric acid, etc.).



- In motels, hotels and other residential type locations,
- In sleeping places and breakfast halls.

- Keep your appliance away from and out of reach of the children.
- Do not let cord hang over edge of table or counter top or to contact other devices.
- Avoid actions that may harm or damage the cord or plug of your appliance. DO NOT carry your appliance by holding from the cord. To unplug the tea maker, hold the plug and NEVER pull by the cord.

Never interfere with your appliance except for the purposes of cleaning and maintenance. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner, such as falling down, etc. Do not attempt to repair it by yourself. Call immediately an authorized service. Use original spare parts in your appliance.

- Always hold your appliance by its handle. Its outer surface may be hot.
- Please, unplug from outlet your appliance when your appliance not in use and before cleaning. Allow it to cool down before cleaning the appliance.
- Use your tea maker with its own power base unit only. Do not place it on units belonging to any other appliance.
- Avoid contact with steam to be ejected from spout when the water is boiling, and DO NOT let children to use the appliance.
- A steel teapot or lid MUST be placed on the kettle appliance, when the boiling switch of your tea maker is on. Otherwise, your appliance will delay the pass to the energy saving position, even when the water is boiling.
- NEVER immerse the kettle and power base unit in water or other liquids, nor wash in a dishwasher, nor use in bathroom or any other places with a high rate of moisture. When filling with water remove the appliance from its power base unit.
- NEVER put anything into the kettle other than water.
- NEVER leave the power base unit and electrical connection ends of your appliance in a damp state. If wetted, unplug before drying and do not operate your appliance before having it dried completely.



IMPORTANT SAFETY WARNINGS:

- Check voltage to be sure that the voltage indicated on the name plate of tea maker technical specifications corresponds with your voltage. Our company shall not be liable for any malfunction that may occur in the event of any discrepancy, therefore any malfunction resulting from discrepancy is out of warranty.
- Tea maker should only be operated by plugging into a grounded electrical socket connected in accordance with the regulations. Do not use extension cords that supply improper current in order to prevent damage to your machine.
- Any repair for this electrical device or its power-supply should be conducted by authorized customer services personnel to avoid danger.
- Please contact customer services if it needs to be repaired.
- Our company shall not be liable for any malfunction that may occur due to misuse, therefore any malfunction resulting from misuse is out of warranty.
- To protect against electric shock, DO NOT clean and immerse machine and power cord in water. The machine is electrically operated, avoid touching the plug with wet hands to protect against electric shock.
- This appliance should be used by people who are informed, supervised and instructed to use this appliance in a safe manner and understood the risks. DO NOT let children to play with the appliance and cord, close adult supervision is required when the appliance is used or cleaned by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

Attention: Keep children away from all packing materials, these materials have potential danger that can cause death as a result of choke.

- Do not use the appliance for commercial or industrial purposes. Otherwise it will not be covered by warranty. This machine is intended to be used in such places like houses and following other places:
 - In shops, offices and kitchens for staff in other working places,
 - Farm houses,



RECOMMENDATIONS and ATTENTIONS BEFORE USING:

We recommend you to read this manual carefully before using tea maker, and keep the manual as it may be necessary in the future.

Tea maker should only be used by people with knowledge of the safe use instructions given in this guide.

Terms of warranty and warranty certificate of your machine are also included in this manual.

Our company does not take responsibility for any damage caused by improper handling contrary to the instructions in this manual or any application other than usage area and repairing to the product by other persons or parties than authorized services, and such conditions will make this warranty void.

OPENING PACKAGE and FIRST USE:

Before first use, take the maker and accessories out of the box, check for damage and malfunctions. If there are any damage or malfunctions, do not use the maker and apply to Authorized Service.

TEA MAKER -APPEARANCE:

1. Teapot with 1,2 liter capacity
2. Glass body with 2,5 liter capacity
3. Stainless steel teapot filter
4. Teapot lid
5. Gasket of teapot lid
6. Body lid
7. Gasket of teapot lid
8. Ergonomic handles
9. On/off switch (0/I)
10. Boiling switch
11. Cable storage area
12. Indicator with led light



TEA MAKER -APPEARANCE:

- 1.Teapot with 1 liter capacity
- 2.Glass body with 2 liter capacity
- 3.Stainless steel teapot filter
- 4.Teapot lid
- 5.Gasket of teapot lid
- 6.Body lid
- 7.Gasket of teapot lid
- 8.Ergonomic handles
- 9.On/off switch (0/I)
- 10.Boiling switch
- 11.Cable storage area
- 12.Indicator with led light





CONTENTS:

TEA MAKER -APPEARANCE	3
OPENING PACKAGE AND FIRST USE	4
IMPORTANT SAFETY WARNINGS	4
USING THE APPLIANCE	1
CLEANING THE APPLIANCE	1
REMOVING CALCIFICATION	1
SECURITY SYSTEM	1
STACKING	1
PROBLEM SOLVING	1

 **Instagram**/dateesco


 **Facebook**/datees

 **Twitter**/dateesco

 **LinkedIn**/in/datees

 **Telegram.me**/DateesHome

 Customers and agency: (+98 21) 77887075

 24 hours after-sale services: (+98 21) 74937

 www.datees.ir

جهت نصب و تعمیر ارسال پیامک به شماره

۰۲۱-۷۴۹۳۷